

# 김영선 개인전

무한의 해체 - 하우스도르프 5차원  
Hausdorff 5th Dimension



<유한의 프랙털 자기반복 1>. <Finite Fractal Self-iteration 1>.  
Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×91cm, 2024

Solo Exhibition(김영선 개인전)

**Deconstruction of Infinite – Hausdorff 5th  
Dimension**

解构无限-豪斯多夫第五维度

무한의 해체 - 하우스도르프 5차원

KIM, YOUNG-SUN

金英善 김영선

18일(Wed)-23일(Mon), 2024년 12월

INSA Art Center 2nd floor 인사동

충북갤러리 인사아트센터 2층

**인사아트센터 Seoul, SOUTH KOREA**



## 화가 김영선의

### 7연속 개인전(Seven Consecutive Solo Exhibitions)

#### 무한과 유한, 투시와 원근, 초점과 시점

- 1.무한초점과 무한시점(Infinite View Point And Infinite Focal Point 无限观点和无限焦点)(2022년 11월 인사동 인사아트센터)
- 2.존재와 존재의 거리(Distance between Being and Being 存在与存在的距离)(2023년 6월 세종대학교 세종뮤지엄갤러리 초대전)
- 3.무한시점과 유한시점 - 힐베르트의 호텔(Infinite View point and Finite View point 无限观点与有限观点)(2023년 11월 청주 숲속갤러리)
- 4.무한초점과 유한초점 - 데카르트의 극장(Infinite Focal Point and Finite Focal Point 无限焦点与有限焦点)(2023년 12월 인사동 갤러리 이즈)
- 5.추상무한 추상유한 - 하우스도르프 차원(Abstract Infinite Abstract Finite in Hausdorff Dimension 豪斯多夫维度中的抽象无限抽象有限)(2024년 5월 KBS청주갤러리)
- 6.서정적 기하학 - 로렌츠 프랙털(Lyrical Geometry - Lorenz Fractal 抒情几何 - 洛伦茨分形)(2024년 8월 인사동 관훈갤러리)
- 7.무한의 해체 - 하우스도르프 5차원(Deconstruction of Infinite - Hausdorff 5th Dimension 解构无限 - 豪斯多夫第五维度)(2024년 12월 인사동 인사아트센터)

# 무한의 해체

- 하우스도르프

5차원



<유한의 프랙털 곡선 2(속리선경 가을)>. <Finite Fractal Curve 2>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 38×46cm, 2 pieces, 2024



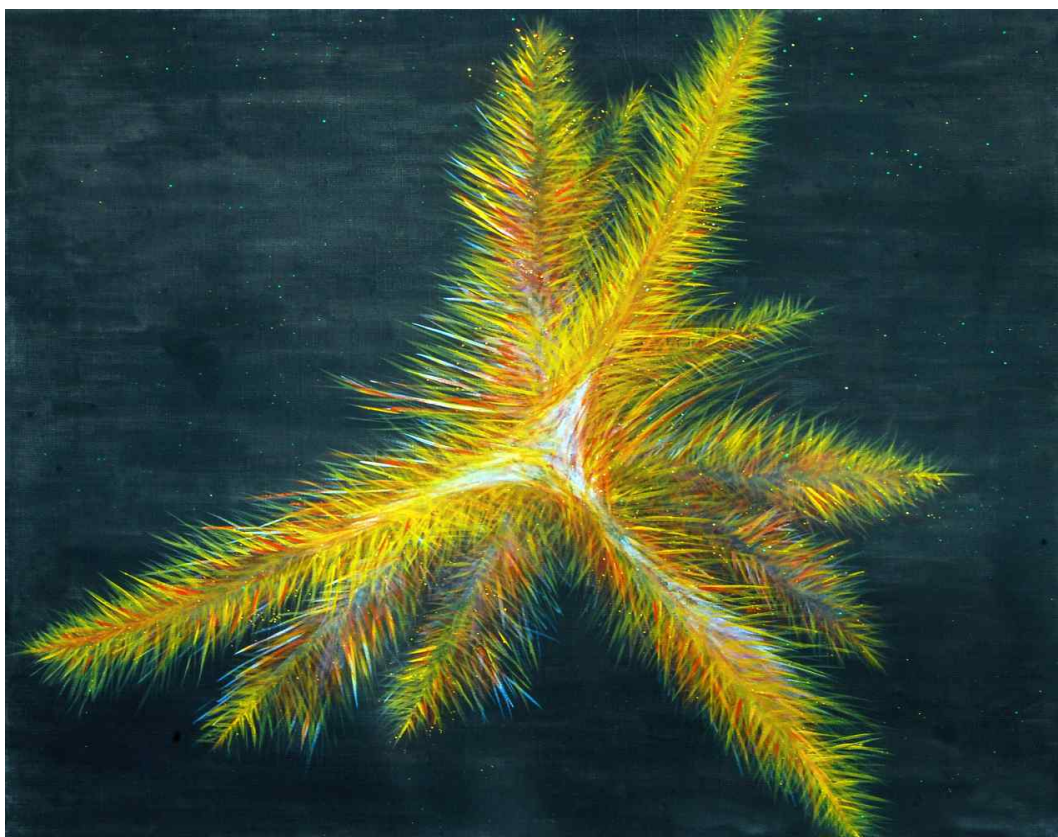


<유한의 프랙털 곡선 1(속리선경 봄)>. <Finite Fractal Curve 1>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 38×46cm, 2 pieces, 2024



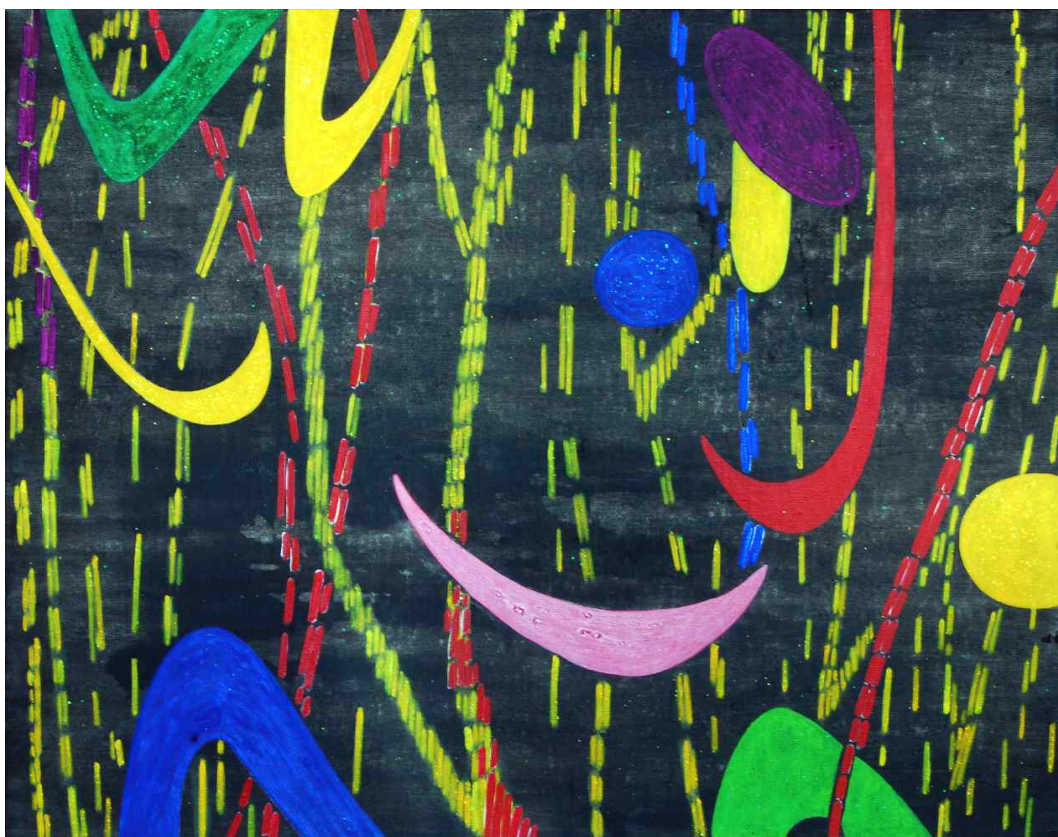
<유한의 프랙털 곡선 3>. <Finite Fractal Curve 3>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 38×46cm, 2 pieces, 2024





<무한의 프랙털 자기유사 1>. <Infinite Fractal Self-similarity 1>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×61cm, 2024



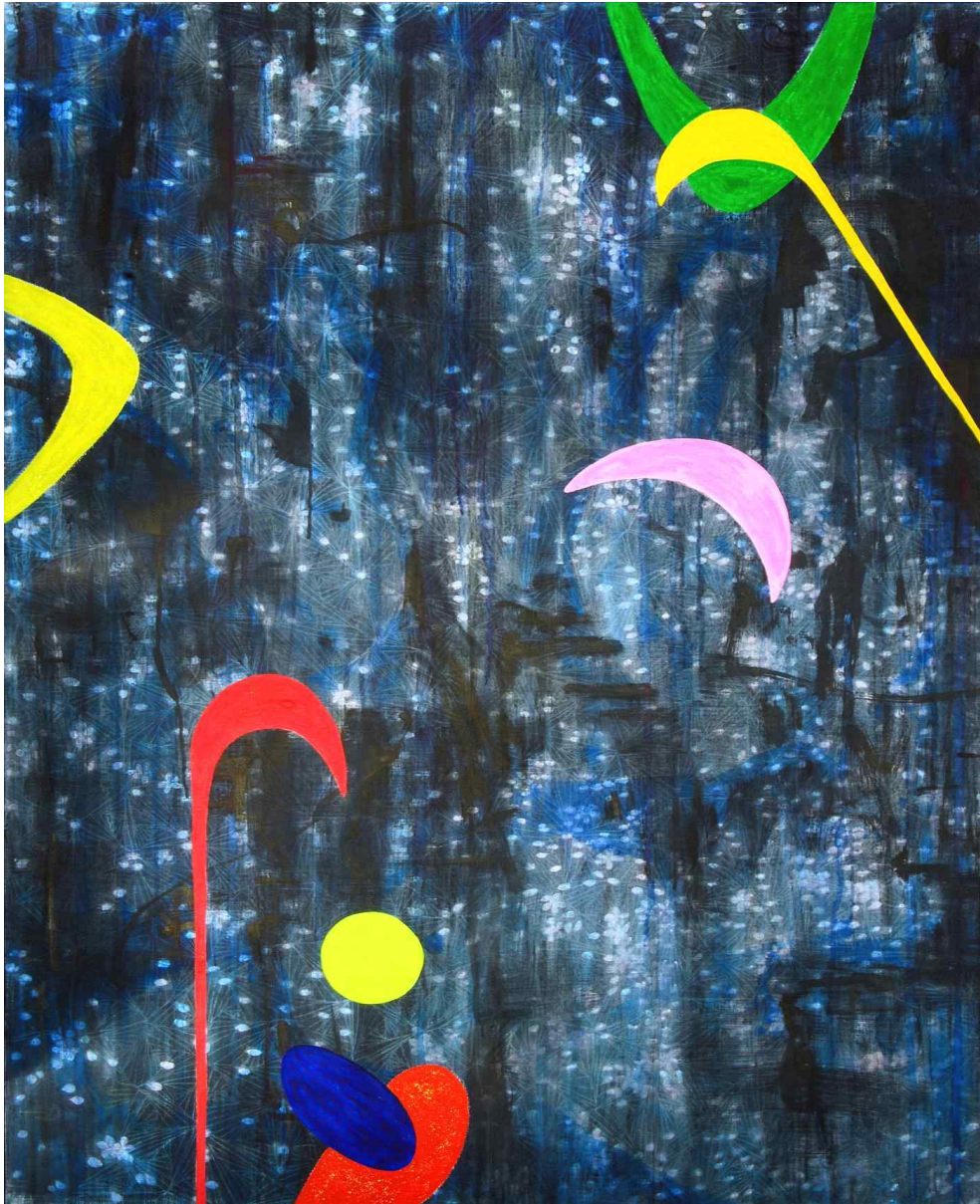


<무한의 프랙털 곡선 2>. <Infinite Fractal Curve 2>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×61cm, 2024

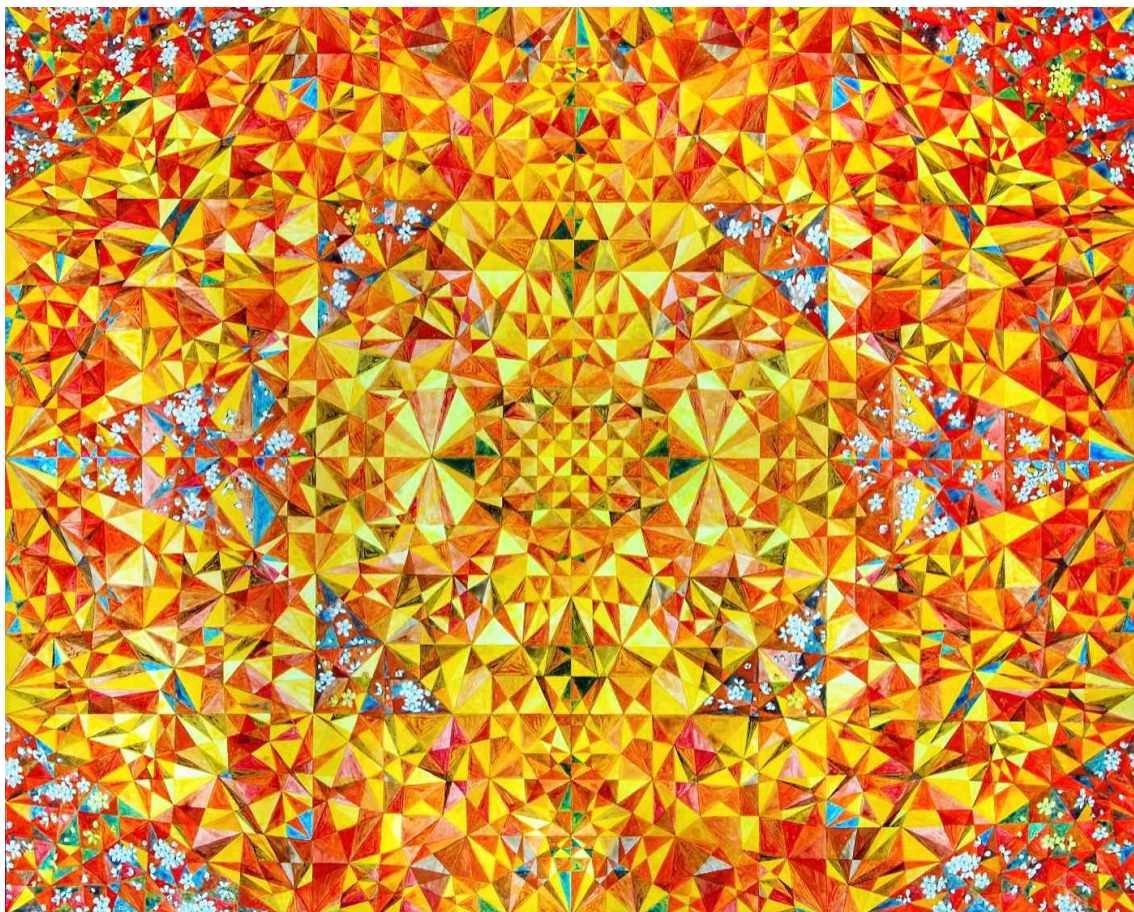


<무한의 프랙털 곡선 1>. < Infinite Fractal Curve 1>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 97×130cm, 2024



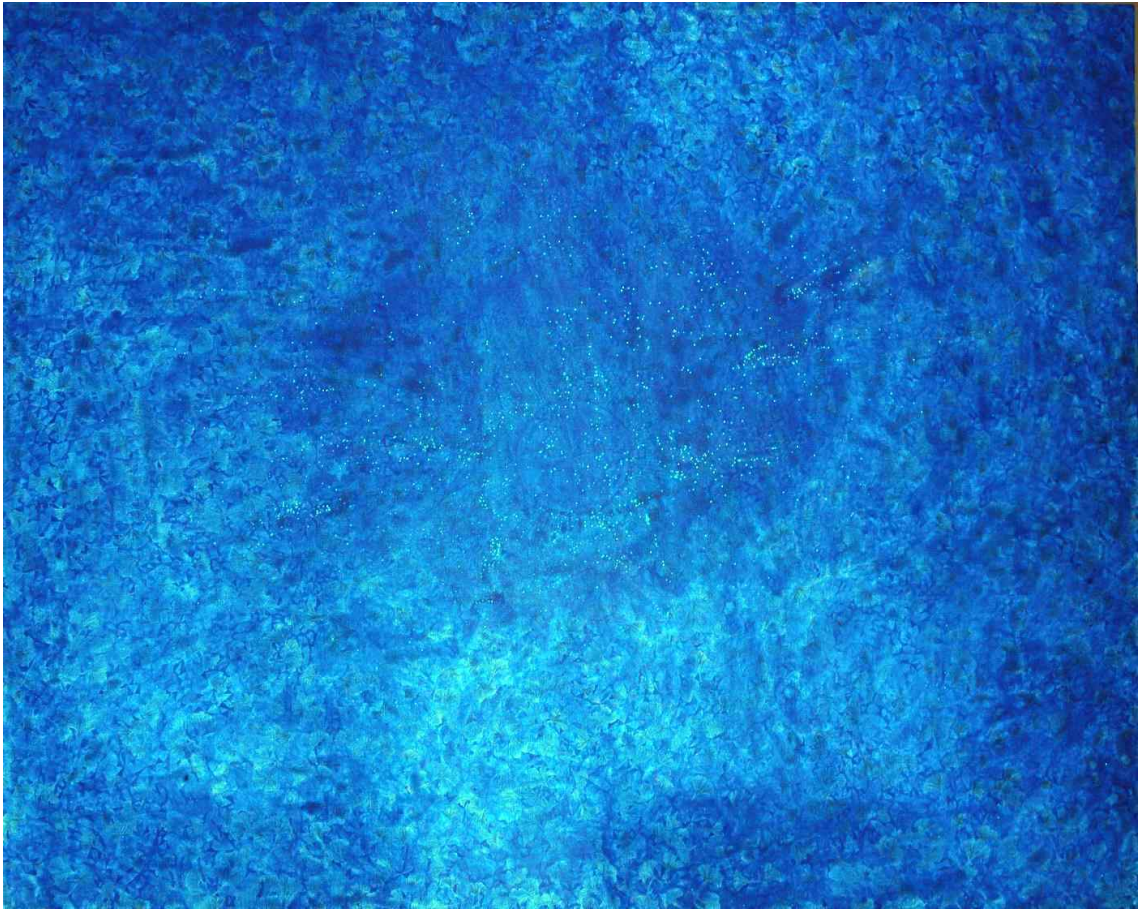


<무한의 프랙털 곡선 3>. <Infinite Fractal Curve 3>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 97×130cm, 2024



<무한의 프랙털 자기유사 2>. <Infinite Fractal Self-similarity 2>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 162×130cm, 2024



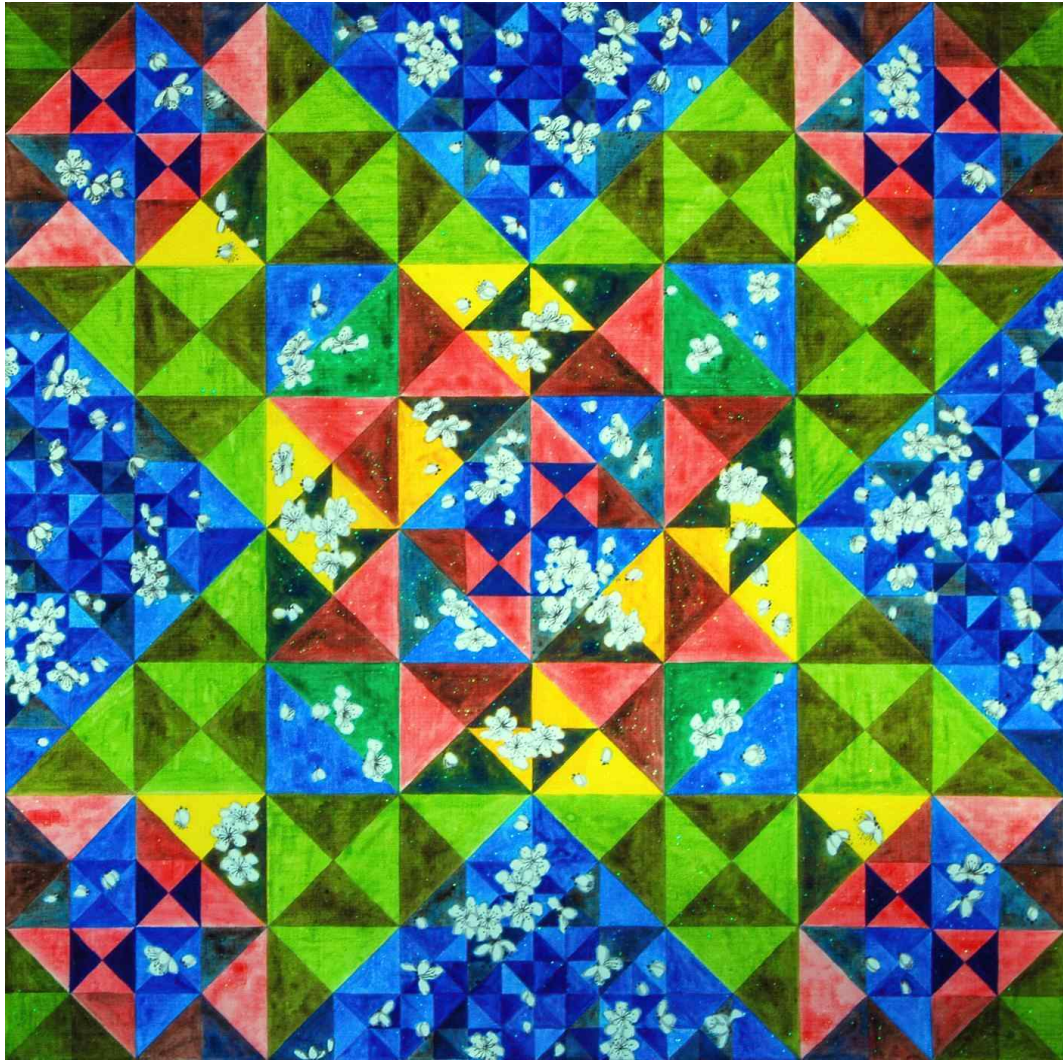


<무한의 프랙털 자기유사 3>. <Infinite Fractal Self-similarity 3>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 162×130cm, 2024

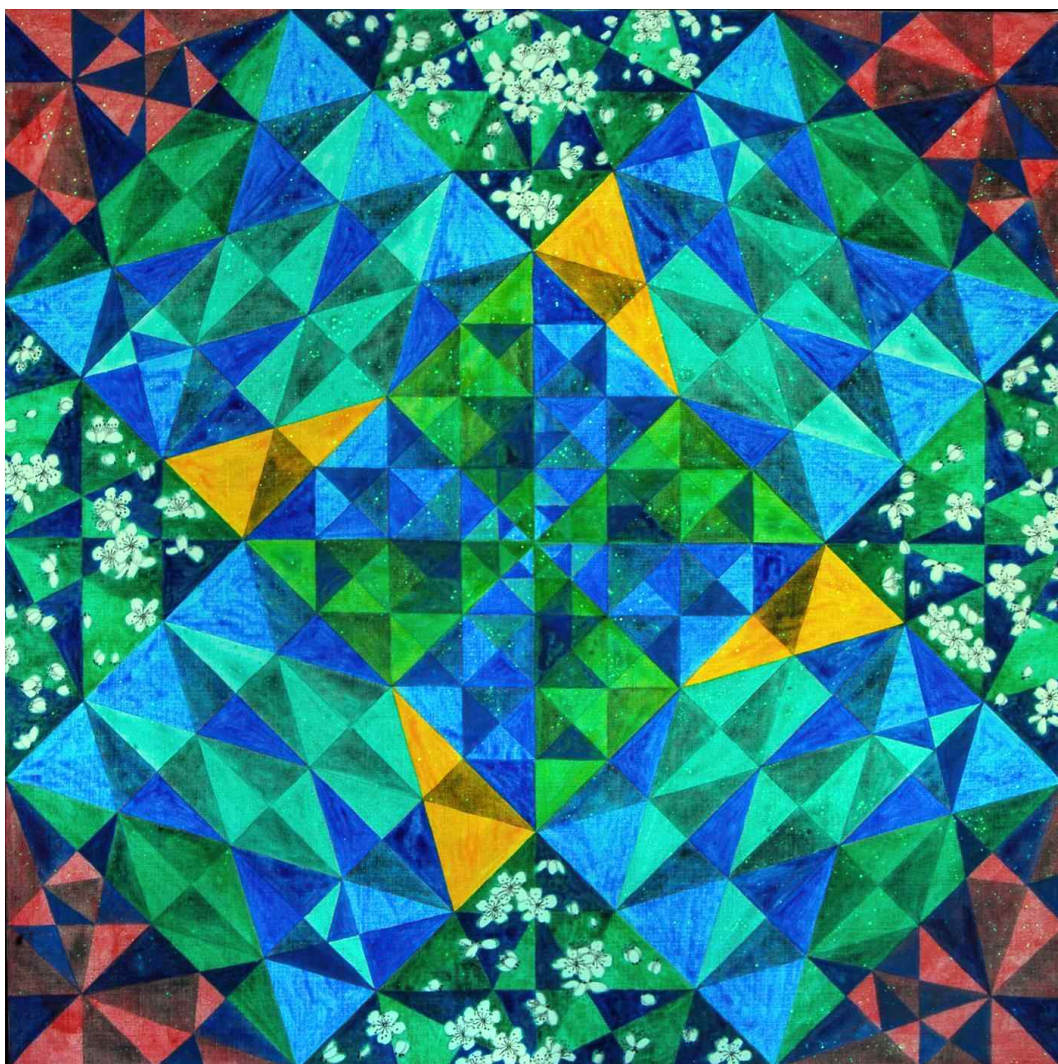


<유한의 프랙털 자기반복 2>. <Finite Fractal Self-iteration 2>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×73cm, 2024





<유한의 프랙털 자기반복 3>. <Finite Fractal Self-iteration 3>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×73cm, 2024

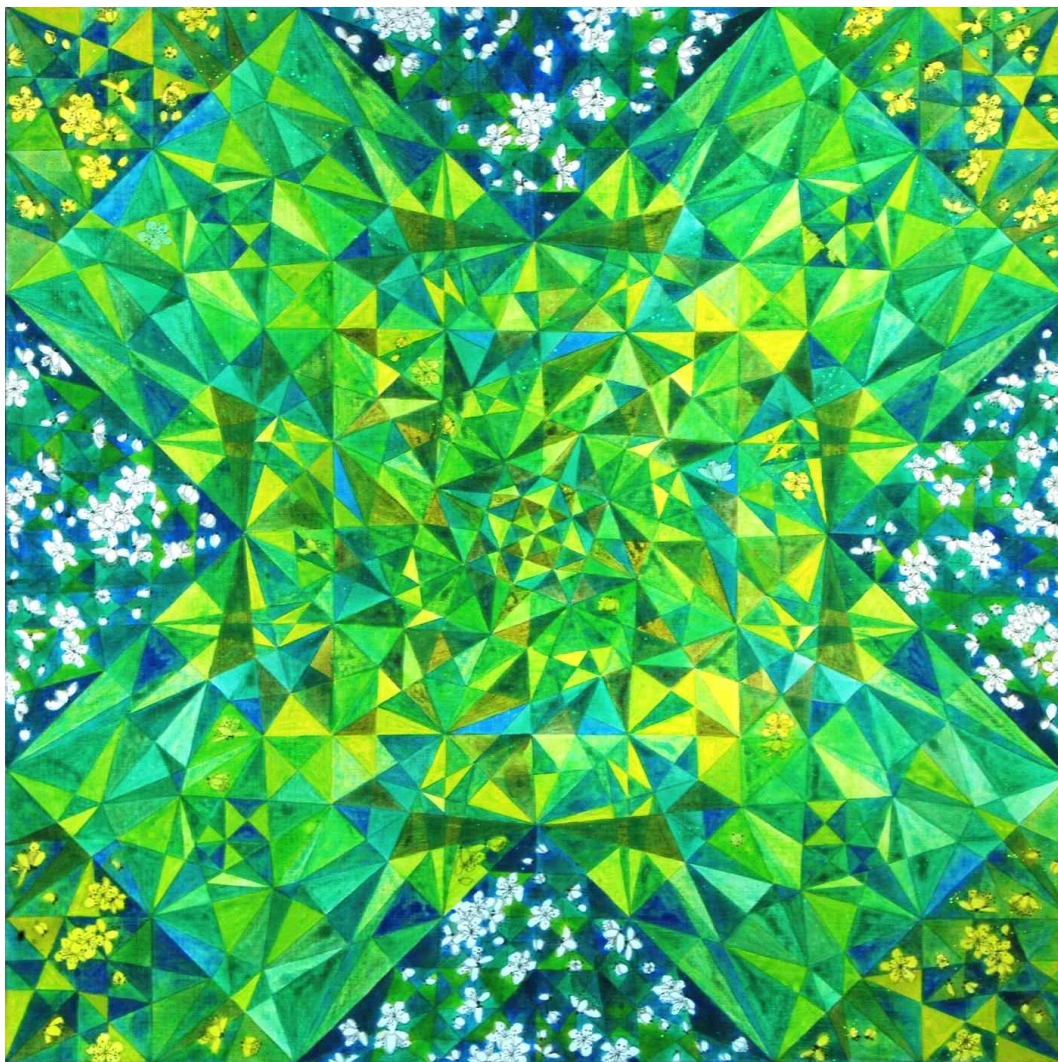


<유한의 프랙털 자기반복 4>. <Finite Fractal Self-iteration 4>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×73cm, 2024





<유한의 프랙털 자기반복 8>. <Finite Fractal Self-iteration 8>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×73cm, 2024

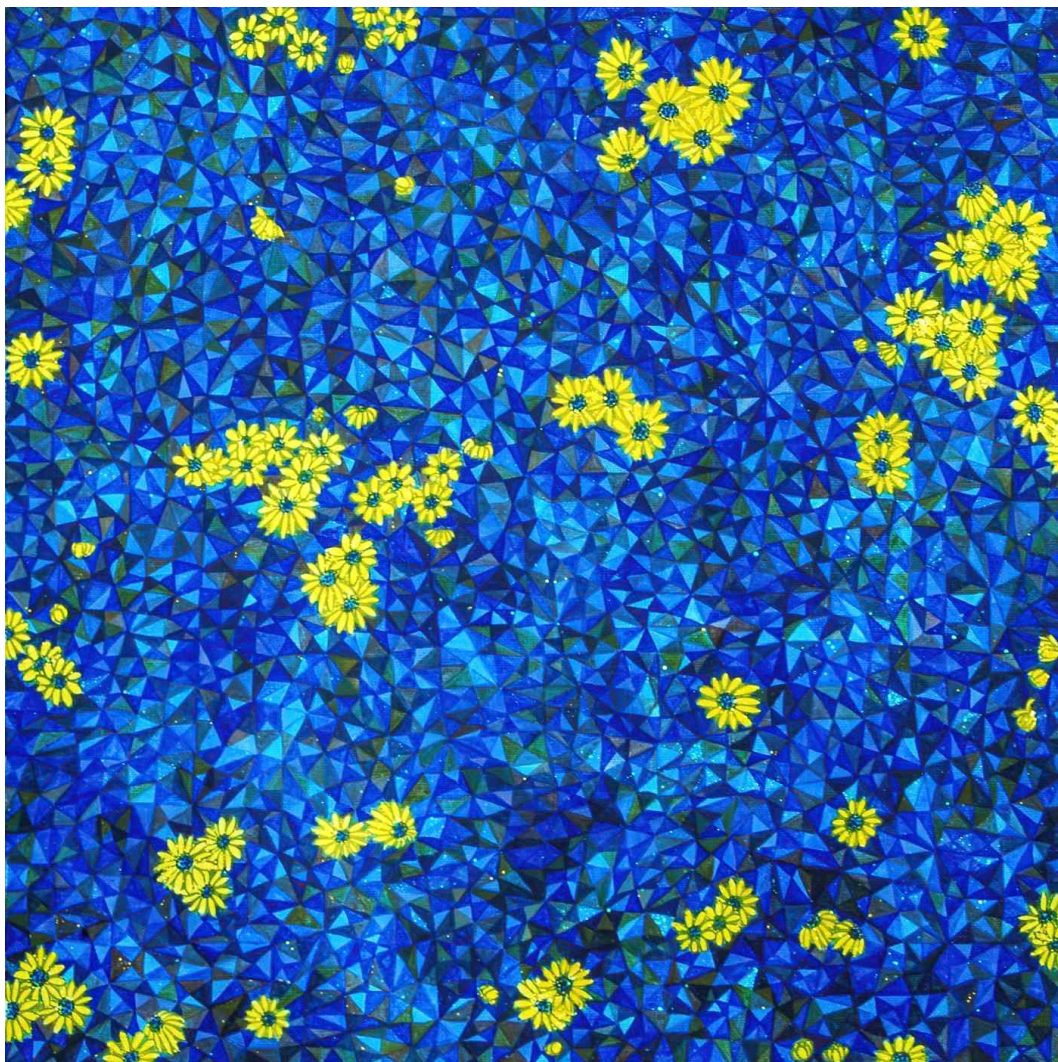


<무한의 프랙털 자기유사 4>. <Infinite Fractal Self-similarity 4>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 73×73cm, 2024





<유한의 프랙털 자기반복 5>. <Finite Fractal Self-iteration 5>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 61×73cm, 2024



<유한의 프랙털 자기반복 6>. <Finite Fractal Self-iteration 6>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 46×46cm, 2024





<유한의 프랙털 자기반복 7>. <Finite Fractal Self-iteration 7>. Acrylic and Oriental Ink on Canvas 46×46cm, 2024

## **Deconstruction of Infinite – Hausdorff 5th Dimension**

KIM, Hwan(Art Critic)

When you gaze at the gorgeous feast of colors, <Infinite Fractal Self-similarity 2>, an infinite loop that continues forever comes to mind. What did the artist Kim Young-sun want to express with similar colors and similar shapes? The 100-piece masterpiece <Infinite Fractal Self-similarity 2> is the title piece and keyword of this exhibition. The moment you gaze at the work, which is colored in dazzling brightness in the same color range of red, yellow, and orange of the Munsell Color Chart, you fall into an intense illusion. The illusion is dazzling, but it reaches its peak when you are drawn into an orderly infinite loop. However, this work is neither Cubism nor an Optic Illusion. This gorgeous work is an abstract expressionist work that contains the infinity of space-existence. Kim Young-sun set the flat square canvas as a single existence (Sein). Then, the painter-existence and the space-existence converse and antagonize each other, unfolding a story on the canvas. This pictorial plan is realized through the mutual subjectivity of the painter and the canvas.

This ontological fractal form is the core theme that runs through all 40 or so sub-themes of the works: <Infinite Fractal Self-Similarity>, <Finite Fractal Self-Similarity>, <Infinite Fractal Curve>, and <Finite Fractal Curve>. When the indifferent canvas is divided and its geometric structure is given meaning to existence, existence exists on its own. And existence gives birth to existence. At this time, the canvas is transformed into a glittering territory of existences. At that moment, the painter becomes a being within the canvas who converses with and celebrates existences in the territory of existences. In this absolute space, the perspective of da Vinci or Brunelleschi does not work. There is no point of view and no focus. This is because the painter, who is a sentient being, has entered the canvas, an indifferent being. And the canvas, space, painter, shape, and color begin the infinite development of fractals while achieving harmony. This is the theme of this exhibition, 'Pictorial Deconstruction of Infinite Viewpoint and Infinite Focus.'

In six solo exhibitions over the past four years, Kim Young-sun has continued geometric experiments such as infinite viewpoint, finite viewpoint, infinite focus, finite focus, the relationship between existence and existence, abstract expressionism, perspective without perspective, self-reference, self-similarity, and lyrical geometry. At the same time, she combined Eastern and Western painting to show the formative images of geometric Abstract Expressionism. And she captured the lyricism of sentient beings with flowers and plants. It is not easy to combine Eastern and Western painting, but what is more difficult is to interpret and express the flow of 21st century modern painting from the perspective of geometry and physics. What artist Kim Young-sun is conscious parallel is the sophisticated calculation and sophisticated expression of artificial intelligence (AI). If you input the fractal equation into an AI program, you can obtain very sophisticated geometric abstract paintings. Kim Young-sun does not deny such digital paintings, but believes that sentient beings have their own unique images, colors, emotions, thoughts, and expressions.

Kim Young-sun applies the Hausdorff dimension to pursue the 5 dimension that goes beyond the boundaries of 0, 1, 2, 3, and 4 dimensions. This is the eternal task of flat paintings, and through this exhibition, she pushed that task to the limit. Here, the limit refers to the limit of finite beings who cannot reach infinity. So she created a base case corresponding to an atomic figure, and then had its geometric abstraction unfold according to the fractal principle. Then, it goes toward infinite space in infinite time while referencing itself and dividing itself. However, infinite self-reference is impossible for finite beings. What the painter encounters in the fractal limit, which is the limit of finite beings, is not division, but continuum. The infinite continuum that Cantor and Hilbert dreamed of is an inseparable totality. Kim Young-sun's pictorial plan for the infinite continuum is as follows:

ⒶInfinite division of space: Extreme division of geometric planes with no perspective and no focus.

ⒷInfinite division of existence: Extreme division of existence and beings into the ontological limit through self-referential fractals.

What the painter pursues through the division of geometric shapes is the relationship between beings. This exhibition shows the total existence, total work, and total space in finite beings, finite works, and finite spaces. The method is to make all beings, all spaces, and all shapes into one continuum when the self-division of fractals goes beyond finite time to infinite time. There is no discontinuity of existence here, and all beings are connected. What is important in this pictorial plan is what kind of aesthetic distance and aesthetic viewpoint the painter should have (to express the continuum). The painter answers this metaphorically. 'The flowers, stems, wind, light, sky, stars, and colors contained in the canvas determine the aesthetic distance and aesthetic focus.'★



## 解构无限—豪斯多夫第五维度

金焕(艺术评论家)

当你凝视《无限分形自相似2》时，绚丽色彩的盛宴，脑海中浮现出永恒的无限循环。画家金英善想用相似的色彩、相似的形状来表达什么呢？第100幅代表作《无限分形自相似2》是本次展览的标题作品和关键词。当你凝视一件用孟塞尔调色板中相同颜色（如红色、黄色和橙色）绘制的艺术品时，你会陷入一种强烈的幻觉。幻象虽然令人眼花缭乱，但当它被拉入有序的无限循环时，它就达到了巅峰。然而，这部作品既不是立体主义，也不是视错觉。这幅华丽的作品是一幅抽象表现主义作品，捕捉了空间和存在的无限性。金英善将扁平的方形画布设置为一个整体（Sein）。然后，画家与空间相互对话、对立，在画面上展开故事。这个绘画项目是通过画家和画布的主体间性来实现的。

这种本体论分形形状是一个核心主题，贯穿于《无限分形自相似性》、《有限分形自相似性》、《无限分形曲线》、《有限分形曲线》等40余部作品的所有子主题。如果画家将无情的画布分割开来，并赋予它的几何构图存在的意义，那么存在就独立存在了。存在孕育存在。此时，画布变成了一片耀眼的生命领地。在那一刻，画家成为画布上的一个存在，与他们领土上的存在交谈并庆祝。在这个绝对空间中，达芬奇或布鲁内莱斯基的透视方法不起作用。没有观点，也没有焦点。这是因为画家，一个有情众生，进入了画布，一个无情众生。随着画布、空间、艺术家、形状和颜色的和谐，分形的无限发展开始了。这就是本次展览的主题“无限视点、无限焦点的绘画解构”。

四年来的六次个展中，金英善不断进行几何实验，包括无限视点、有限视点、无限焦点、有限焦点、存在关系、抽象表现主义、无透视透视、自我参照、自我-相似性和抒情几何。同时，她融合了东西方绘画，展现了几何抽象表现主义的造型形象。而众生的抒情则通过花草来表达。东方与西方绘画的融合并不容易，但更困难的是从几何和物理学的角度解读和表达21世纪现代绘画的流程。艺术家金英善意识到的是人工智能（AI）的精密计算和复杂表达。通过将分形方程输入人工智能程序，可以获得非常精致的几何抽象画。金英善并不否认这样的数字绘画，但认为众生有自己的图像、色彩、情感、思想和表达。

金英善应用豪斯多夫维度，目标是超越0、1、2、3和4维度边界的第五维度。这是二维绘画永恒的任务，而通过这次展览，这个任务被推向了极限。这里的极限是指人类的极限，是有限的存在，无法达到无限。因此，我们创建了与原子几何相对应的基本情况，然后根据分形原理开发了几何抽象。然后，自我指称自身，自我分裂自身，在无限的时间里走向无限的空间。然而，对于有限的人来说，无限自我参照是不可能的。在分形极限，即有限存在的极限，艺术家最终遇到的不是分裂，而是连续体。康托和希尔伯特梦想的无限连续体是一个不可分割的整体。金英善的无限连续体的绘画计划如下。

④空间无限分割：无透视、无焦点的几何平面的极限分割。

⑤存在的无限划分：存在和实体的本体论极限划分作为自我参照的分形。

艺术家通过几何形状的划分所追求的是存在者之间的关系。这个展览展示有限的存在、有限的作品以及有限空间中的全部存在、全部作品、全部空间。其方法是当分形自分经过有限时间，走向无限时间时，使一切众生、一切空间、一切形状成为一个连续体。这里的存在没有任何脱节，一切众生都是相连的。在这个绘画项目中，重要的是画家必须拥有什么样的审美距离和审美观点（以表达连续体）。对此，画家作了如下隐喻性的回应。“画布、宣纸上的花、茎、风、光、天空、星辰、色彩，决定了审美距离和审美焦点。”★

## 무한의 해체 - 하우스도르프 5차원

김 환(평론가)

화려한 색채의 향연, <무한의 프랙털 자기유사 2>를 응시하고 있으면, 영원히 지속하는 무한루프가 떠오른다. 화가 김영선은 유사한 색채와 유사한 형상으로 무엇을 표현하고자 했을까? 100호 대작 <무한의 프랙털 자기유사 2>는 이번 전시의 표제작이면서 키워드다. 먼셀 색상표의 빨강, 노랑, 주황 등 동색 계열의 밝은 명도로 채색된 작품을 응시하는 순간, 강렬한 환영에 빠진다. 그 환영은 현란하지만, 질서 있게 무한루프로 끌려 들어갈 때 최고조에 도달한다. 하지만 이 작품은 큐비즘(Cubism)도 아니고 옵티크 일루전(Optic illusion)도 아니다. 화려한 이 작품은 공간-존재의 무한을 담은 추상표현주의 작품이다. 김영선은 평면사각의 캔버스를 하나의 존재(Sein)로 설정했다. 그러면 화가-존재와 공간-존재가 대화하고 길항하면서 화면(畫面)에 이야기를 전개한다. 이런 회화적 기획은 화가와 화면의 상호주체성으로 실현된다.

이런 존재론적 프랙털 형상은 40여 작품의 소주제인 <무한의 프랙털 자기유사>, <유한의 프랙털 자기유사>, <무한의 프랙털 곡선>, <유한의 프랙털 곡선> 모두를 관류하는 핵심 주제다. 무정한 캔버스를 분할하고 그 기하적 구도에 존재 의미를 부여하면, 존재는 스스로 존재한다. 그리고 존재가 존재를 낳는다. 이때 캔버스는 존재들의 현란한 영토로 바뀐다. 그 순간 화가는 존재들의 영토에서 존재들과 대화하고 통제하는 캔버스 내의 존재가 된다. 이 절대공간에서는 다빈치(L. da Vinci)나 브루넬레스키(F. Brunelleschi)의 원근법이 작동하지 않는다. 시점도 없어지고 초점도 없어진다. 왜냐하면 유정한 존재인 화가가 무정한 존재인 캔버스 안으로 들어갔기 때문이다. 그리고 캔버스, 공간, 화가, 도형, 색채는 조화를 이루면서 프랙털의 무한 전개를 시작한다. 이것이 바로 이번 전시의 주제, ‘무한시점과 무한초점의 회화적 해체’다.

김영선은 지난 4년간 여섯 번의 개인전에서 무한시점, 유한시점, 무한초점, 유한초점, 존재와 존재의 관계, 추상표현주의, 무원근의 투시법, 자기 참조, 자기 유사성, 서정 기하 등 기하학적 실험을 계속했다. 동시에 동양화와 서양화를 융합하여 기하 추상표현주의의 조형 이미지를 보여주었다. 그리고 유정 존재 인간의 서정성을 꽃과 초목으로 담아냈다. 동양화와 서양화를 융합하는 것도 쉽지 않지만, 더 어려운 것은 21세기 현대회화의 흐름을 기하학과 물리학의 관점에서 해석하고 표현하는 것이다. 화가 김영선이 의식하는 것은 인공지능(AI)의 정교한 계산과 정교한 표현이다. 인공지능 프로그램에 프랙털 방정식을 입력하면, 아주 정교한 기하학적 추상회화를 얻을 수 있다. 김영선은 그런 디지털 회화를 부정하지는 않지만, 유정 존재 인간에게는 인간 고유의 이미지, 색채, 정감, 사유, 표현이 있다고 믿는다.



김영선은 하우스도르프 차원(Hausdorff dimension)을 적용하여 0, 1, 2, 3, 4차원의 경계를 넘는 5차원을 지향한다. 이것은 평면 회화의 영원한 과제인데 이번 전시를 통해서 그 과제를 극한(limit)까지 밀고 나갔다. 여기서 극한은 무한에 도달할 수 없는 유한 존재 인간의 한계를 말한다. 그래서 원자 도형에 해당하는 베이스 케이스(base case)를 만든 다음, 그 기하 추상이 프랙털 원리에 따라 전개하도록 했다. 그러면 자기가 자기를 참조하고 자기가 자기를 분할하면서 무한의 시간 속에서 무한의 공간을 향해 나간다. 그런데 유한 존재 인간에게 무한한 자기 참조는 불가능하다. 유한 존재 인간의 한계인 프랙털 극한에서 화가가 마지막에 만나는 것은 분할이 아닌 연속체다. 칸토어와 힐베르트가 꿈꾸었던 무한 연속체(Infinite Continuum)는 분리되지 않는 총체성이다. 무한 연속체를 향한 김영선의 회화적 기획은 다음 두 가지다.

④공간의 무한 분할: 무원근과 무초점으로 기하학적 평면을 극한 분할.

⑤존재의 무한 분할: 자기 참조의 프랙털로 존재와 존재자의 존재론적 극한 분할.

화가가 기하학적 형상의 분할을 통해서 추구하는 것은 존재들의 관계다. 이번 전시는 유한한 존재, 유한한 작품, 유한한 공간에서 총체적 존재, 총체적 작품, 총체적 공간을 보여주는 것이다. 그 방법은 프랙털의 자기 분할이 유한시간을 지나서 무한시간으로 갈 때, 모든 존재, 모든 공간, 모든 형상을 하나의 연속체로 만드는 것이다. 여기에는 존재의 단절이 없고 모든 존재는 연결되어 있다. 이런 회화적 기획에서 중요한 것은 (연속체를 표현하려면) 화가는 어떤 미적 거리(aesthetic distance)와 미적 시점을 가져야 하는가이다. 이에 대해서 화가는 이렇게 은유적으로 답한다. '캔버스와 화선지에 담긴 꽃, 줄기, 바람, 빛, 하늘, 별, 색채가 미적 거리와 미적 초점을 결정한다.'★

## Painter's Note

Late last spring, I saw stars in a village deep in the Pamirs of Tajikistan. The stars were all over the sky. As the sun set over the high mountains, one, two, three stars rose. A small crescent moon also rose. The dim sky darkened and became a sky of twinkling, twinkling, twinkling stars. The sky deep in the mountains was a painting and a poem embroidered with stars. It was a mystical scene where there was poetry in the painting and a painting in the poem. At that time, this thought occurred to me. What does the star and the star, the star and the moon, the star and the night sky have to do with me?

The stars all over the sky looked like Indra's net. It is said that all beings in the universe are entangled in a net. The pearls embedded in Indra's net symbolize that everything is one, and one is everything. Suddenly, I thought that I should transfer the painting in the canvas of the sky to the canvas of my studio. The picture of the starry sky is natural, but if you look closely, it is very elaborate artistic work. The geometric shapes of points, lines, and planes are beautifully spread out. That night, I discovered the infinity of the abstract geometry that I was drawing in the sky.

They say there are 400 billion stars in the Milky Way alone. Beyond the Milky Way, there are infinite stars in the infinite universe. Humans are finite beings, so they cannot see infinity. So when I looked at the stars in the night sky, I thought, 'I have to draw the limit before infinity, going to infinity, on canvas.' The theme of this exhibition is <Deconstruction of Infinity>. Humans cannot reach infinity. The place where humans reach is the limit. Therefore, the way to express infinity is to draw one of the extreme states. So I want to express the invisible relationship of the universe. This is how my new exhibition planning began.★

## 画家的笔记

去年春末，我在塔吉克斯坦帕米尔高原深处的一个山村里看到了星星。星星四处飘浮。当太阳早早地从高耸的山脉上落下时，一颗、两颗、三颗星星出现了。一轮小月牙也出现了。原本昏暗的天空变得暗了下来，变成了星星点点的天空。山深处的天空，是一幅星辰绣成的画和诗。画中诗、诗中画的神秘景象令人心旷神怡。当时我就产生了这个念头。星星和星星、星星和月亮、星星和夜空、月亮和夜空和我有什么关系？

明亮的星星看起来就像因陀罗的网。据说宇宙中的一切众生都被一张网所缠绕。镶嵌在因陀罗网中的珍珠象征着一切都是一，一就是一切。我突然想到，应该把天空的画布上的画面转移到画室的画布上。星空的画面看上去很自然，但仔细一看，却是十分精致。点、线、面的几何形状被精美地展现出来。那天晚上，我发现我在天空中画出了无限的抽象几何图形。

据说，仅银河系就有4000亿颗恒星。银河系之外的无限宇宙中，有着无数的星星。因为人是有限的存在，所以他们看不到无限。于是，当我看着夜空中的星星时，我就产生了这样的想法。“我必须在画布上画出无限之前的极限，走向无限。”本次展览的主题是《无限的解构》。人无法达到无限。人能到达的地方是极端的。因此，表达无穷的方法就是画出它的一种极端状态。所以我想表达宇宙中看不见的关系。我的展览策划就这样开始了。★



## 작가노트



지난해 늦봄 어느 날, 깊은 산 마을에서 별을 보았다. 총총 떠 있는 별들. 찌를 듯 높은 산 위로 일찍 해가 넘어가자 하나, 둘, 셋 별이 떠올랐다. 작은 초승달도 떠올랐다. 희미했던 하늘이 어두워지고 반짝, 반짝, 반짝이는 별의 하늘이 되었다. 깊은 산속의 하늘은 별로 수놓은 한 폭의 그림이고 시였다. 그림 속에 시가 있고, 시 속에 그림이 있는 그런 신비한 정경은 황홀했다. 그때 이런 생각이 들었다. 별과 별, 별과 달, 별과 밤하늘, 달과 밤하늘은 나와 무슨 관계일까?

총총한 별들은 인드라의 그물(Indra's net)처럼 보였다. 우주의 모든 존재는 그물로 얹혀 있다고 한다. 인드라의 그물에 박힌 진주는 모든 것은 하나이고, 하나는 모든 것임을 상징한다. 나는 문득 하늘의 캔버스에 담긴 그림을 화실의 캔버스로 옮겨야 하겠다는 생각이 들었다. 별이 총총한 하늘의 그림은 자연스럽지만, 가만히 보면 아주 정교하다. 점, 선, 면의 기하학적 조형들이 아름답게 펼쳐져 있다. 그날 밤, 나는 하늘에서 내가 그리고 있는 추상기하의 무한을 발견했다.

은하계에만 4,000억 개의 별들이 있다고 한다. 은하계 넘어 무한한 우주에는 무한한 별들이 있다. 인간은 유한한 존재이기 때문에 무한을 보지 못한다. 그래서 밤하늘 별을 보고 이런 생각이 들었다. '캔버스에 무한 이전의, 무한으로 가는, 극한을 그려야 하겠다.' 이번 전시의 주제는 <무한의 해체>다. 인간은 무한에 도달할 수 없다. 인간이 도달하는 곳은 극한이다. 따라서 무한을 표현하는 방법은 극한 상태의 하나를 그리는 것이다. 그래서 보이지 않는 우주의 관계를 표현하고 싶다. 이렇게 나의 전시 기획이 시작되었다.★

# KIM YOUNG-SUN 金英善 김영선

## (Main Resume and Exhibitions)

Bachelor of Arts, College of Humanities, Chungbuk National University(1985).  
Special learning from Lee Wansook, Lee Seonwoo, and Lim Taegyu(1993~2013).  
Ministry of Education, Bachelor's Degree Program (Hongik University) Bachelor of Oriental Painting(2009).  
Hongik University Art Education Center 8th Semester Completion(2013).  
Chungbuk Art Exhibition Recommended Artist/Invited Artist(2015~now),  
Member of Korea Fine Arts Association/Cheongju Female Painters Association.  
The 36th, 37th, 38th 39th 42nd Grand Art Exhibition of Korea, Spatial and Selected work in the Figurative of Korean painting (2017~2023).  
Insa Art Center Solo Exhibition, Seoul, South Korea(2022).  
Solo Invitational Exhibition, Sejong Museum Gallery, SEOUL, SOUTH KOREA(2023)  
Kwanhoon Gallery solo exhibition, SEOUL, SOUTH KOREA(2024)  
About 70 Solo/Group/international exhibitions.  
Art Lecturer, Chungbuk National University Lifelong Education Center(2017~now).

## 金英善

### (Main Resume and Exhibitions)

忠北大学人文学院文学学士(1985)。李婉菽、李宣雨、林太圭先生师事(1993~2013)。

教育科学技术部学士学位课程 (弘益大学修学) 东方绘画学士(2009)。

弘益大学艺术教育中心艺术实践课程8学期结业(2013)。

忠北艺术展推荐艺术家/特邀艺术家(2015-现在)。

韩国美术协会清州支部/清州女作家协会。

韩国美展 韩国画非具象类特选 (2017, 2018)。

韩国美展 韩国画非入选 (2019, 2020, 2023)。

仁寺艺术中心个展, 首尔, 韩国(2022)。

邀请个展, 世宗博物馆画廊, 首尔, 韩国 (2023)

宽勋画廊个展, 首尔, 韩国 (2024)

约70次 个展/团体展/国际展览。

忠北大学终身教育中心水墨画、传统与现代融合绘画讲师(2017-现在)。



## 김영선

### (주요 이력과 경력 전시)

충북대학교 인문대학 국문과 학사(1985).

이완숙, 이선우, 임태규 선생께 사사(師事)(1993~2013).

교육과학기술부 학위과정(홍익대학교 수학) 동양화 학사(2009).

홍익대학교 미술교육원 미술실기과정 8학기 수료(2013).

충북미술대전 추천작가/초대작가(2015~현재),

한국미협 충북미협 청주미협/청주여류작가회 회원.

대한민국미술대전 한국화 비구상 부문 특선(2017, 2018).

대한민국미술대전 한국화 비구상, 구상 부문 입선(2019, 2020, 2023).

인사아트센터 개인전, 서울 대한민국(2022).

세종뮤지엄갤러리 초대전, 세종대학교, 서울 대한민국(2023).

관훈갤러리 개인전, 인사동, 서울 대한민국(2024) 등.

개인전/그룹전/국제전 약 70회.

충북대학교 평생교육원 <수묵화>, <전통현대융합회화> 강사(2017~현재).

## Spirit of KIM, Young-sun's Painting

Painter KIM Young-sun thinks while going back and forth between literature, art, and philosophy. The direction of her painting is lyrical abstract expressionism. She pursues convergence painting that combines Western modern painting and Eastern traditional painting. The lyrical Abstract Expressionism of painting with acrylic, ink, and light colors on Western canvas and Oriental Hanji is very difficult. So KIM Young-sun does not paint with a brush, but with thought and introspection. Her work, which transforms the inconsistency of objects and beings into harmony and gives them new concepts while expressing them on a square plane, is both painting and philosophy. KIM Young-sun said that she started painting because she was influenced by W. Kandinsky, and she came to understand painting after seeing P. Mondrian. KIM Young-sun, who introspects on her inner side and uses her beautiful spirit, her lyrical Abstract Expressionism in her painting style crosses time and space.

## 金英善绘画的精神

画家金英善在文学、美术和哲学之间来回思考。金英善绘画的目的是水墨抒情抽象表现主义。她追求将西方现代绘画与东方传统绘画相结合的融合绘画。在西方画布和东方壮纸上用丙烯酸颜料、水墨、浅色作画的抒情抽象表现主义难度更大。所以金英善不是用画笔作画，而是用思想和精神作画。把物与人之间的不一致转化为和谐，赋予它们新的概念，同时在一个方正的平面上表现出来的工作，既是绘画，也是哲学。据说金英善是在康定斯基(W. Kandinsky)的影响下开始绘画的，在看到蒙德里安(P. Mondrian)之后才开始了解绘画。金英善绘画风格的抒情抽象表现主义，反映在内心深处，用一种凌厉的精神，跨越时空。



## 김영선 회화의 정신

화가 김영선은 문학, 미술, 철학을 오고 가면서 사유한다. 김영선 회화의 지향점은 서정추상표현주의다. 김영선은 서양의 현대 회화와 동양의 전통 회화를 접목하는 융합 회화를 추구한다. 서양 캔버스와 동양의 한지에 아크릴, 수묵, 담채로 그리는 서정적 추상표현주의는 매우 어렵다. 그래서 김영선은 붓으로 그림을 그리지 않고, 사유와 성찰로 그림을 그린다. 사물과 존재의 불일치를 조화로 바꾸고, 그것을 사각 평면에서 표현하면서 새로운 개념을 부여하는 작업은 회화이면서 철학이다. 김영선은 칸딘스키(W. Kandinsky)의 영향을 받아서 그림을 시작하게 되었으며, 몬드리안(P. Mondrian)을 보고 그림을 이해하게 되었다고 한다. 내면을 성찰하고 치열한 정신을 사르는 김영선 화풍의 서정추상표현주의는 시간과 공간을 가로지른다.

Artist, Painter and Thinker

KIM Young-Sun(金英善, 김영선)

Born in 1962, Cheongju, South Korea

E-mail: [sun86427@gmail.com](mailto:sun86427@gmail.com)



KIM, YOUNG-SUN 金英善 김영선 개인전

Dec. 18일(Wed)–23일(Mon), 2024년 12월

INSA Art Center 2nd floor 인사동

충북갤러리 인사아트센터 2층 Seoul, SOUTH KOREA

후원: 충청북도



충북문화재단  
Chungbuk Cultural Foundation